

**Zeitschrift:** Générations plus : bien vivre son âge  
**Herausgeber:** Générations  
**Band:** - (2010)  
**Heft:** 19

**Rubrik:** Impressum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## IMPRESSUM

### Editeur

«Généralions» société coopérative,  
sans but lucratif

### Directeur de la publication

#### Rédacteur en chef

Jean-A. Luque  
jaluque@generationsplus.ch

### Rédaction

Jean-Marc Rapaz, chef d'édition,  
jmrapaz@generationsplus.ch

### Rewriter

Joelle Isler

### Collaborateurs

Pierre Bosson, Patricia Bernheim,  
Sandrine Fattebert, Nicole Métral,  
Bernard Ravet, Frédéric Rein, Jacques  
Salomé, Jacques Titouan, Anne Zirilli

### Secrétariat

Les bureaux de *Généralions Plus*  
seront fermés du 27 au 2 janvier

Sylvia Pasquier, cheffe administration  
spasquier@generationsplus.ch  
Isabelle Bosson (resp. events)  
ibosson@generationsplus.ch  
Dominique Rochat, (resp. abonnements)  
drochat@generationsplus.ch

### Administration et rédaction

Rue des Fontenailles 16  
1007 Lausanne  
Tél. 021 321 14 21  
Fax 021 321 14 20  
Secrétariat ouvert  
de 8 h à 12 h et 13 h 30 à 17 h

### Abonnements

11 numéros par an 60 francs  
Etranger: prix sur demande

### Internet

www.generationsplus.ch

### Fondateur

Yves Debraine

### Régie publicitaire

Publimag SA  
Seilerstrasse 8 / cp 3001 Berne  
Tél. 031 387 22 11- Fax 031 387 21 00  
Service.be@publimag.ch

### Concept et réalisation graphique

ADN Graphik Sàrl  
Martin Nieva, directeur artistique  
Jonas Pahud, graphiste  
atelier.graphique@pwnet.ch

### Responsable image

Wollodja Jentsch  
wodja@wodja.com

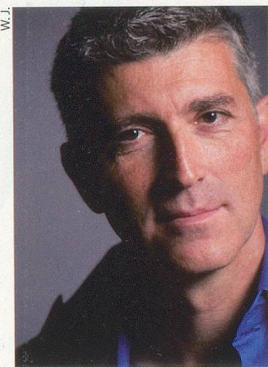
Impression Swissprinters  
Lausanne SA, Renens

Tirage: 39 500 exemplaires

# Dessinons notre avenir ensemble!

**R**oger Federer va-t-il annoncer sa retraite fin 2011? La Suisse va-t-elle souffrir économiquement l'an prochain? La fin du monde est-elle pour 2012? Difficile de prévoir l'avenir. Et c'est tant mieux. Pourtant, chaque jour, nous essayons tous de le deviner, de l'appréhender. Faut-il croire les astrologues et autres voyantes que *Généralions Plus* a consultés (voir notre dossier p. 12)? Toutes ces questions restent sans réponse définitive.

Ce qui est sûr, en revanche, c'est l'offensive anti-seniors que les milieux économiques ont décidé de lancer. Depuis quelques années maintenant, les remarques discriminatoires sont de plus en plus fortes. «S'il y a des bouchons sur les autoroutes, c'est à cause des vieux qui conduisent aux heures de pointe.» «Si les retraités veulent des rabais dans les transports publics, ils n'ont plus le droit de les prendre le matin avant 9 heures.» «Priorité doit être donnée aux générations qui travaillent et paient l'AVS des rentiers.»



Nous avons fait  
le choix du **respect**  
et de **l'entraide**

STOP! Ça suffit ces inepties! Personne ne veut d'une société marquée par de tels clivages. Lisez les propos du sociologue Jean-Pierre Fragnière (p. 23). Il met parfaitement en lumière les enjeux de notre avenir multi-générationnel. Hors tout horoscope, à nous de décider dans quelle Suisse nous voulons vivre. Celle des rapports de force brutaux ou celle d'une solidarité bienveillante? Tout comme une majorité d'entre vous, *Généralions Plus* a fait le choix depuis longtemps du respect et de l'entraide. Notre société est celle des grands-parents qui soutiennent leurs petits-enfants; celle des enfants adultes présents pour leurs parents âgés. Notre Suisse est celle de la coopération et des bénévoles sans frontière d'âge (p. 32 et 45). Et l'avenir est celui que nous dessinerons ensemble.

Bonne lecture et  
joyeuses Fêtes